

Návod k použití

LUMiCHARGER WM

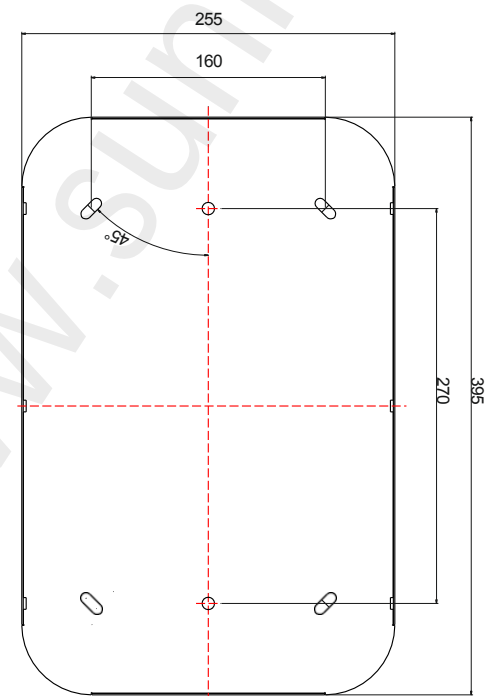


Úvod

LUMiCHARGER WM je nabíječka pro elektromobily, kterou lze instalovat jako samostatnou nabíječku pro elektromobily (jedna nebo dvě zásuvky), nástěnnou nabíječku pro elektromobily nebo zásuvku pro elektromobily integrovanou do veřejného osvětlení. LUMiCHARGER WM může pracovat samostatně nebo komunikovat s řídicím systémem osvětlení Seak a upravit dostupný výkon pro nabíjení elektromobilů (EV). Během dne zůstává pouliční osvětlení v pohotovostním režimu a pro nabíjení EV využíváme plnou kapacitu vedení. V noci se část kapacity vedení využívá pro osvětlení a zbytek pro automobily. Dále se energie ušetřená stmíváním svítidel využívá ke zvýšení rychlosti nabíjení elektromobilů.

1 Montáž

Vyšroubujte šrouby kolem vnější strany jednotky, abyste oddělili zadní montážní panel od přední části jednotky, na jedné straně šrouby nechte. Připevněte montážní desku na stěnu na zvolený povrch pomocí vhodných šroubů a hmoždinek (M8), použijte vodováhu.



Zadní montážní panel
Rozměr v mm

1 Bezpečnostní pokyny

Elektrická instalace musí být pevně připojena ke stávající domácí instalaci a musí odpovídat platným národním předpisům. Za návrh a instalaci podle místních předpisů odpovídá místní firma.



Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k nebezpečí smrti, zranění a poškození přístroje! Výrobce zařízení nepřebírá žádnou odpovědnost za vzniklé nároky!

2 Napájení

Elektrická přípojka by měla být vedena přes připravený betonový základ s dostatečnou rezervou pro připojení nabíječky.

Napájecí vedení s nabíječkami pro elektromobily musí být vybaveno vhodnými jističi a proudovým chráničem. Zařízení LUMiCHARGER má vestavěnou funkci proudového chrániče, která dočasně odpojuje pouze jednotlivé nabíječky a poskytuje další úroveň ochrany. Na vedení je však třeba nainstalovat také standardní proudový chránič. Společnost Seak doporučuje následující typy s parametry: Jmenovitý proud - 25 A, jmenovitý reziduální proud - 30 mA, typ A, 4pólový.

3 Příprava vložení kabelu

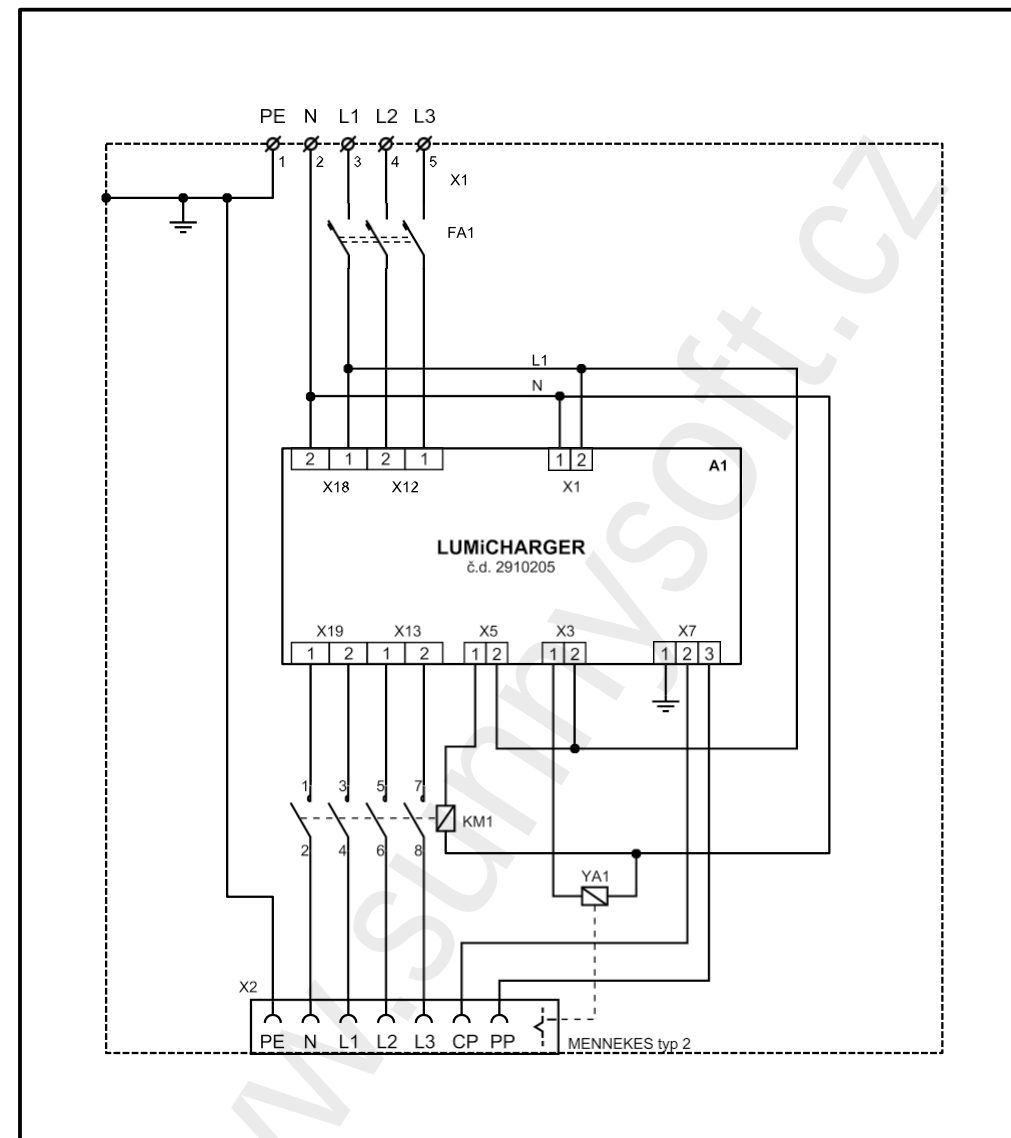
Zvolený kabel musí do jednotky vstoupit přes kabelovou průchodku ve spodní části nebo vstupní otvor v zadní části jednotky. Při připojování kabelu k vnitřku jednotky je třeba nejprve odstranit krycí desku na zadní straně.



Ujistěte se, že je hlavní vypínač napájecí skupiny výrobku nastaven do polohy OFF. Proveďte kontrolu napětí a ujistěte se, že na kabelech nebo v systému není žádné elektrické napětí.

4 Připojení napájecího napětí

Pro instalaci se používá typ kabelu 3F+ N+ PE, stíněné kabely jsou volitelné, pokud to vyžadují místní zákony. Volitelné stínění kabelu musí být připojeno k PE liště na obou koncích kabelu. Připojovací vodiče zkraťte na odpovídající délku (co nejkratší). Ochranný vodič PE musí být delší než ostatní vodiče!



5 Připojení PE napájecího kabelu

Pro instalaci se používá kabel typu 3F + N + PE, v případě požadavků místních předpisů lze použít stíněné kabely. Volitelné stínění kabelu musí být připojeno k PE liště na obou koncích kabelu. Zkraťte připojovací vodiče na vhodnou délku (co nejkratší). Ochranný vodič PE musí být delší než ostatní vodiče!

6 Připojte napájecí kabel

Odřízněte 3 fáze a nulový vodič napájecího kabelu na správnou délku, aby dosáhly ke konektorům. Pomocí kleští na odizolování odstraňte 20 mm izolace z konců vodičů a připojte kabelové oka. Vložte plochý šroubovák (5,5 mm) do napájecí svorky, jak je znázorněno. Šroubovák musí spočívat na krytu. Šroubovák zatlačte přímo do svorky, až se kontakt zcela otevře. Zapojte připojovací vodič do určeného otvoru svorky. Šroubovák vytáhněte rovně.

7 Příprava na uvedení do provozu

Před uvedením do provozu musí být dokončeny všechny konstrukční části, montáž nabíječky a její připojení. Provozovatel nabíjecí stanice je povinen zajistit kontrolu nabíječky v souladu s platnými právními předpisy. Odbornou kontrolou jsou oprávněny provádět osoby s odbornou způsobilostí k provádění kontrol elektrických zařízení s kvalifikací podle STN 33 1500 a s Coll. of Law. 508/2009.

8 Technické informace

Parametr	Hodnota
Vstupní napětí	AC 3x230 V
Celkový maximální výstupní výkon	22 kW
Maximální výstupní proud	3x32 A
Vlastní spotřeba	max. 11 W
Komunikační rozhraní	Dvoupásmová powerline QM-50-SSI3 (asynchronní)
Provozní teplota okolí	-25 °C - 50 °C

Dodavatel/distributor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

Quick Installation Guide for Electric Vehicle Charger LUMiCHARGER WM

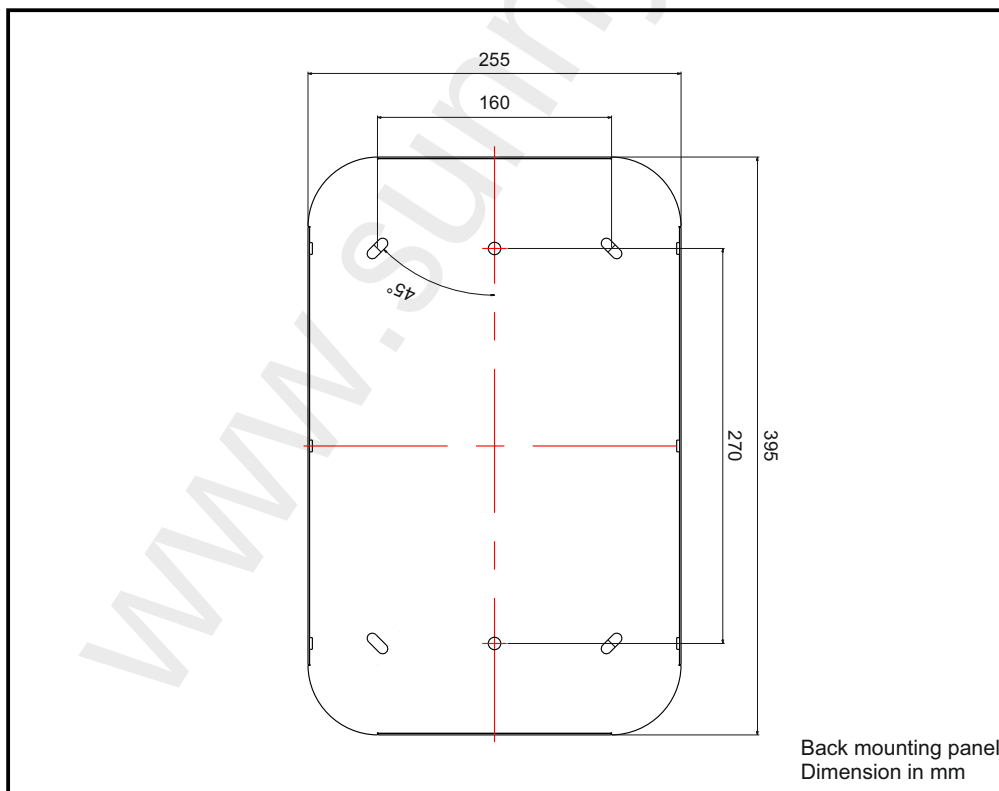


Introduction

LUMiCHARGER WM is electric vehicle charger, which can be installed as stand-alone EV charger (one or two sockets), wallpoint EV charger or EV charger sockets integrated into public lighting. LUMiCHARGER WM can work independently or communicate with Seak lighting control system to negotiate the power available for electric vehicle (EV) charging. During the day, street lighting remains in standby mode and we use full line capacity for EV charging. At night part of line capacity is used for lighting and the rest for cars. Further, the power saved by dimming of luminaires is used to increase the charging rate we can deliver to the EVs.

1 Mounting

Remove the screws around the outside of the unit to separate the back mounting panel from the front of the unit, keep the screws to one side. Mount the wall mounting plate onto your chosen surface with suitable screws and wall plugs (M8), use a spirit level.



LUMiCHARGER WM is electric vehicle charger, which can be installed as stand-alone EV charger (one or two sockets), wallpoint EV charger or EV charger sockets integrated into public lighting. LUMiCHARGER WM can work independently or communicate with Seak lighting control system to negotiate the power available for electric vehicle (EV) charging. During the day, street lighting remains in standby mode and we use full line capacity for EV charging. At night part of line capacity is used for lighting and the rest for cars. Further, the power saved by dimming of luminaires is used to increase the charging rate we can deliver to the EVs.

1 Safety notes

Electric installation must be hardwired to an existing domestic installation and comply with the applicable national regulations. Local company is responsible for design and installation according to local regulations.



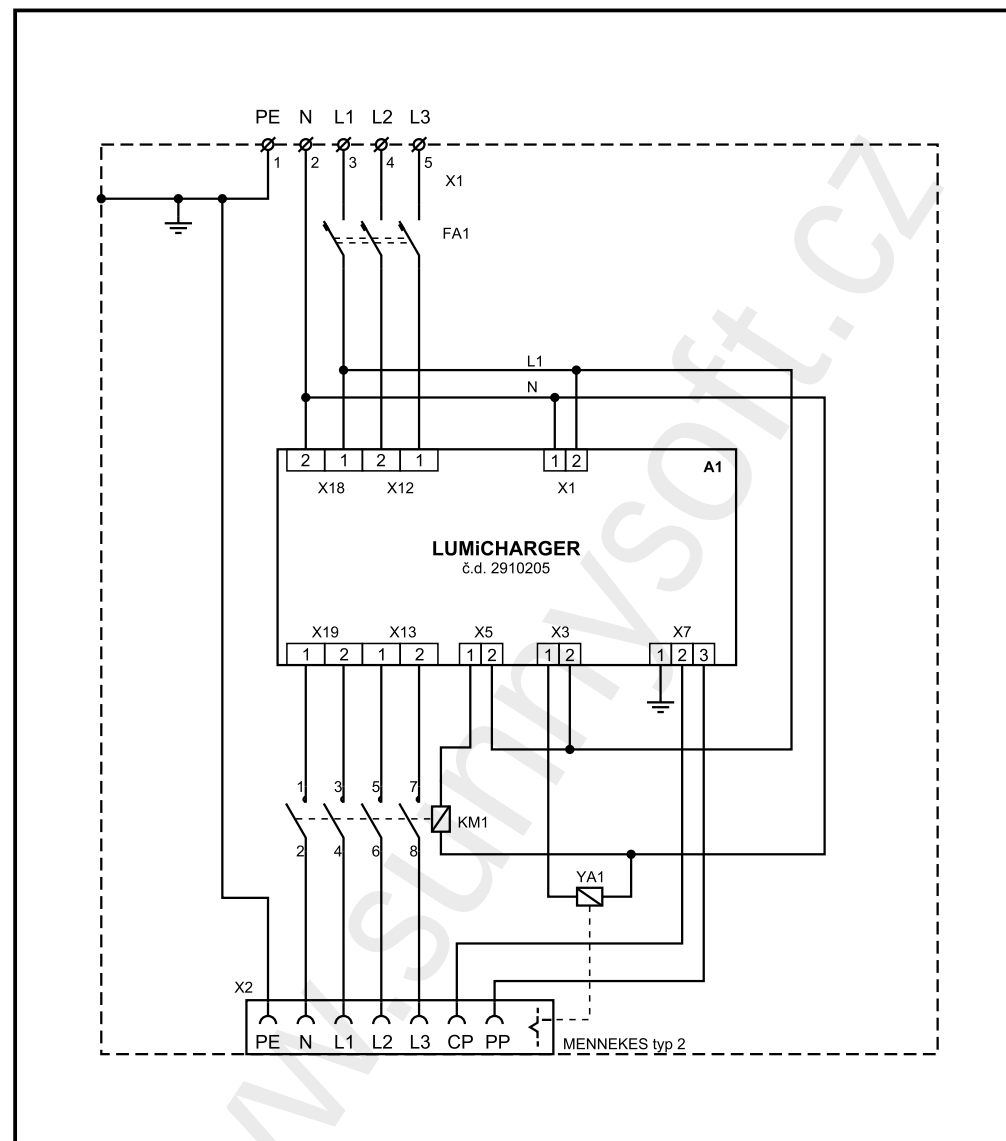
2 Power supply

The electrical connection should be led over the prepared concrete base with sufficient reserve to connect the charger.

The power line with the EV chargers must be equipped with appropriate circuit breakers and a current protector. LUMiCHARGER has a built-in current protector function to temporarily disconnect single charger only and provide extra level of protection. However, a standard RCD needs to be also installed on the line. Seak recommends following types with parameters: Rated Current - 25 A, Rated Residual Current - 30 mA, A type, 4-poles

3 Prepare cable insertion

Your chosen cable will need to enter the unit through the cable gland at the bottom or the entry hole at the back of the unit. When connecting the cable to the inside of the unit you will first need to remove the cover plate at the rear.



The 3F + N + PE cable type is used for installation, shielded cables are optional if required by local law. The optional cable shielding must be attached to the PE Rail at both ends of the cable. Shorten the connection wires to the appropriate length (as short as possible). The protective conductor PE must be longer than the other conductors!

5 Connect PE of power cable

Cut the PE wire of the power cable to the correct length to reach the PE connector. Use wire stripper pliers to remove 20 mm of the insulation from the end of the PE wire. Attach a cable lug to the end of the PE wire. Loosen the bolt of the PE connector. Attach the PE wire onto the PE connector and tighten the bolt.

Supplier/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prague 9
Czech Republic
www.sunnysoft.cz

6 Connect power cable

Cut the 3 phase, neutral wire of the power cable to the correct length to reach the connectors. Use wire stripper pliers to remove 20 mm of the insulation from the ends of the wires and attach the cable lugs. Insert the flat-head screwdriver (5.5 mm) into the supply terminal as shown. The screwdriver must rest on the housing. Press the screwdriver straight into the terminal until the contact opens completely. Insert connection wire into the designated terminal opening. Pull out the screwdriver straight.

7 Commissioning preparation

Before commissioning, all construction parts must be completed, as well as the mounting of the charger and its connection. The owner of the charging station is obliged to provide for a review of the charger in accordance with valid legislation. The expert review is carried out by persons with professional competence to perform the inspection of electrical equipment with qualification in accordance with STN 33 1500 and with Coll. of Law. 508/2009.

8 Technical information

Parameter	Value
Input voltage	AC 3x230 V
Total maximum output power	22 kW
Maximum output current	3x32 A
Own consumption	max. 11 W
Communication interface	2-way powerline QM-50-SSI3 (asynchro)
Operating ambient temperature	-25 °C ~ +50°C

Anweisungen für den Gebrauch

LUMiCHARGER WM

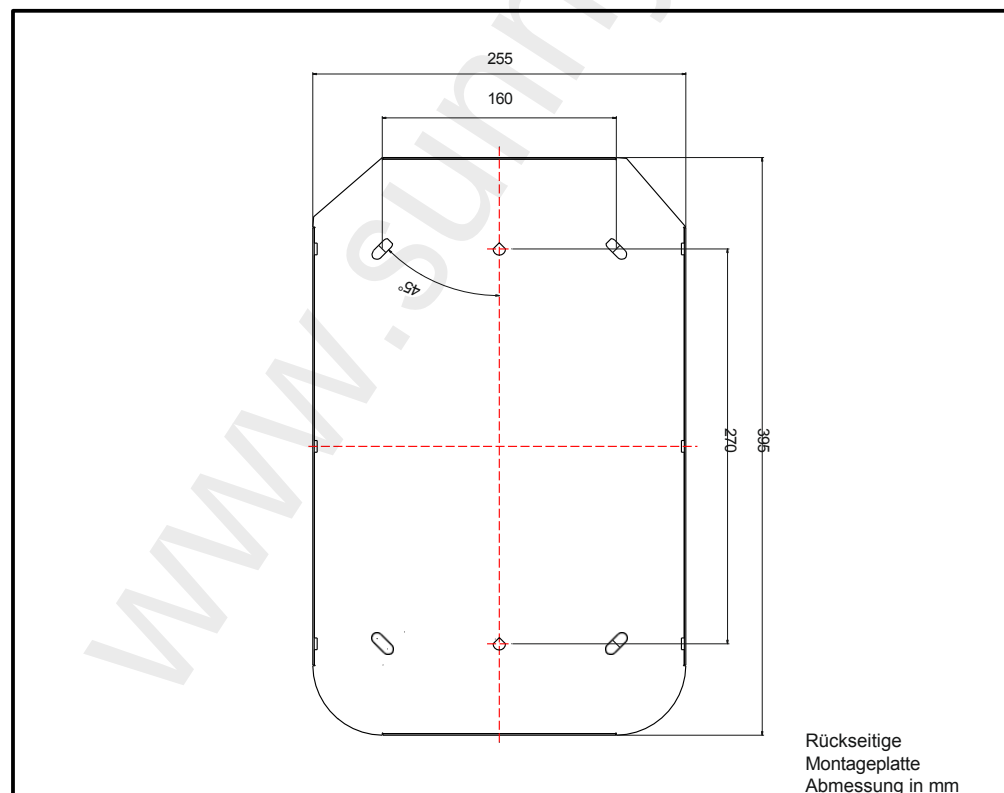


Startseite

Der LUMiCHARGER WM ist ein Ladegerät für Elektrofahrzeuge, das als freistehendes Ladegerät (eine oder zwei Steckdosen), als wandmontiertes Ladegerät für Elektrofahrzeuge oder als in die öffentliche Beleuchtung integrierte Steckdose für Elektrofahrzeuge installiert werden kann. Der LUMiCHARGER WM kann eigenständig betrieben werden oder mit dem Seak-Beleuchtungssteuerungssystem kommunizieren, um die verfügbare Leistung für das Laden von Elektrofahrzeugen (EVs) anzupassen. Tagsüber bleibt die Straßenbeleuchtung im Stand-by-Modus und die volle Netzkapazität wird für das Laden von EVs genutzt. Nachts wird ein Teil der Leitungskapazität für die Beleuchtung und der Rest für die Autos verwendet. Außerdem wird die durch das Dimmen der Beleuchtung eingesparte Energie genutzt, um die Ladegeschwindigkeit der E-Fahrzeuge zu erhöhen.

1 Montage

Lösen Sie die Schrauben an der Außenseite des Geräts, um die hintere Montageplatte von der Vorderseite des Geräts zu trennen, wobei die Schrauben auf einer Seite verbleiben. Befestigen Sie die Wandmontageplatte mit geeigneten Schrauben und Dübeln (M8) an der gewünschten Oberfläche und verwenden Sie eine Wasserwaage.





6 Anschließen des Netzkabels

Schneiden Sie die 3 Phasen und den Nullleiter des Stromkabels auf die richtige Länge ab, um die Stecker zu erreichen. Entfernen Sie mit einer Abisolierzange 20 mm der Isolierung von den Enden der Drähte und schließen Sie die Kabelschuhe an. Führen Sie einen Schlitzschraubendreher (5,5 mm) wie abgebildet in die Stromversorgungsklemme ein. Der Schraubendreher muss auf der Abdeckung aufliegen. Drücken Sie den Schraubendreher direkt in die Klemme, bis der Kontakt vollständig geöffnet ist. Stecken Sie den Anschlussdraht in das dafür vorgesehene Loch der Klemme.

Ziehen Sie den Schraubendreher gerade heraus.

7 Vorbereitungen für die Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme müssen alle Bauteile, die Montage des Ladegeräts und die Anschlüsse fertiggestellt sein. Der Betreiber der Ladestation muss sicherstellen, dass das Ladegerät gemäß den geltenden Rechtsvorschriften geprüft wird. Die fachgerechte Prüfung darf nur von Personen durchgeführt werden, die für die Prüfung elektrischer Betriebsmittel gemäß STN 33 1500 und Gesetzessammlung 508/2009 qualifiziert sind.

8 Technische Informationen

Parameter	Wert
Eingangsspannung	AC 3x230 V
Maximale Gesamtausgangsleistung	22 kW
Maximaler Ausgangsstrom	3x32 A
Selbstverzehr	max. 11 W
Kommunikationsschnittstelle	QM-50-SSI3 Dual-Band-Powerline (asynchron)
Betriebliche Umgebungstemperatur	-25 °C - 50 °C

Lieferant/Vertriebshändler

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische
Republik
www.sunnysoft.cz

Használati utasítás

LUMiCHARGER WM

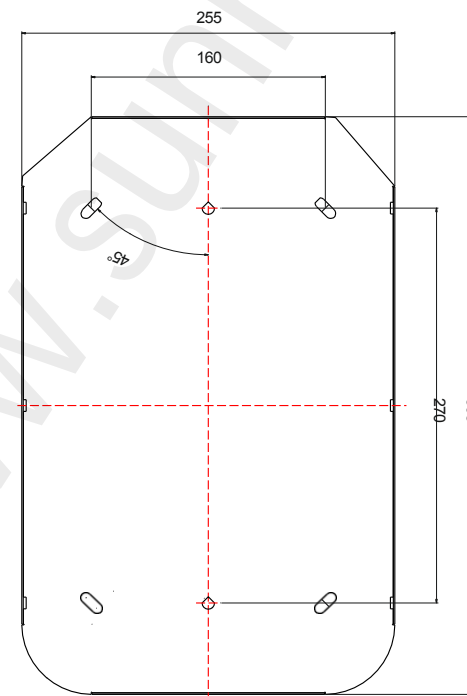


Home

A LUMiCHARGER WM egy elektromos járműtöltő, amely önálló elektromos járműtöltőként (egy vagy két aljzat), falra szerelhető elektromos járműtöltőként vagy közvilágításba integrált elektromos járműaljzatként telepíthető. A LUMiCHARGER WM működhet önállóan vagy kommunikálhat a Seak világításvezérlő rendszerrel, hogy beállítsa az elektromos járművek (EV-k) töltéséhez rendelkezésre álló teljesítményt. Napközben a közvilágítás készenléti üzemmódban marad, és a teljes hálózati kapacitást az EV-k töltésére használják. Éjszaka a hálózati kapacitás egy részét a világításra, a többit pedig az autókra használják. Ezenkívül a világítás tompításával megtakarított energiát az EV-k töltési sebességének növelésére használják fel.

1 összeszerelés

Csavarja ki a készülék külső oldalán lévő csavarokat, hogy a hátsó szerelőpanelt elválassza a készülék elülső részétől, a csavarokat az egyik oldalon hagyva. Rögzítse a fali szerelőlemezt a kiválasztott felületre a megfelelő csavarok és dübelek (M8) segítségével, használjon vízmértéket.



Hátsó szerelőpanel
Méret mm-ben

1 Biztonsági utasítások

Az elektromos berendezésnek szilárdan csatlakoznia kell a meglévő háztartási berendezéshez, és meg kell felelnie a vonatkozó nemzeti előírásoknak. A helyi vállalat felelős a helyi előírásoknak megfelelő tervezésért és telepítésért.



A biztonsági utasítások be nem tartása halálhoz, sérüléshez és a készülék károsodásához vezethet! A készülék gyártója nem vállal felelősséget a felmerülő kárigényekért!

2 Teljesítmény

Az elektromos csatlakozást egy előkészített betonalapzaton keresztül kell vezetni. Elegendő tartalék a töltő csatlakoztatásához.

Az elektromos járműtöltőkkel ellátott távvezetéseket megfelelő megszakítókkal és áramvédőkkel kell felszerelni. A LUMiCHARGER beépített áramvédő funkcióval rendelkezik, amely ideiglenesen csak az egyes töltőket kapcsolja le, és további védelmi szintet biztosít. A vezetékekre azonban egy szabványos áramvédőt is fel kell szerelni. A Seak a következő típusokat ajánlja a következő specifikációkkal: névleges áram - 25 A, névleges hibaáram - 30 mA, A típus, 4 pólusú.

3 Kábel behelyezés előkészítése

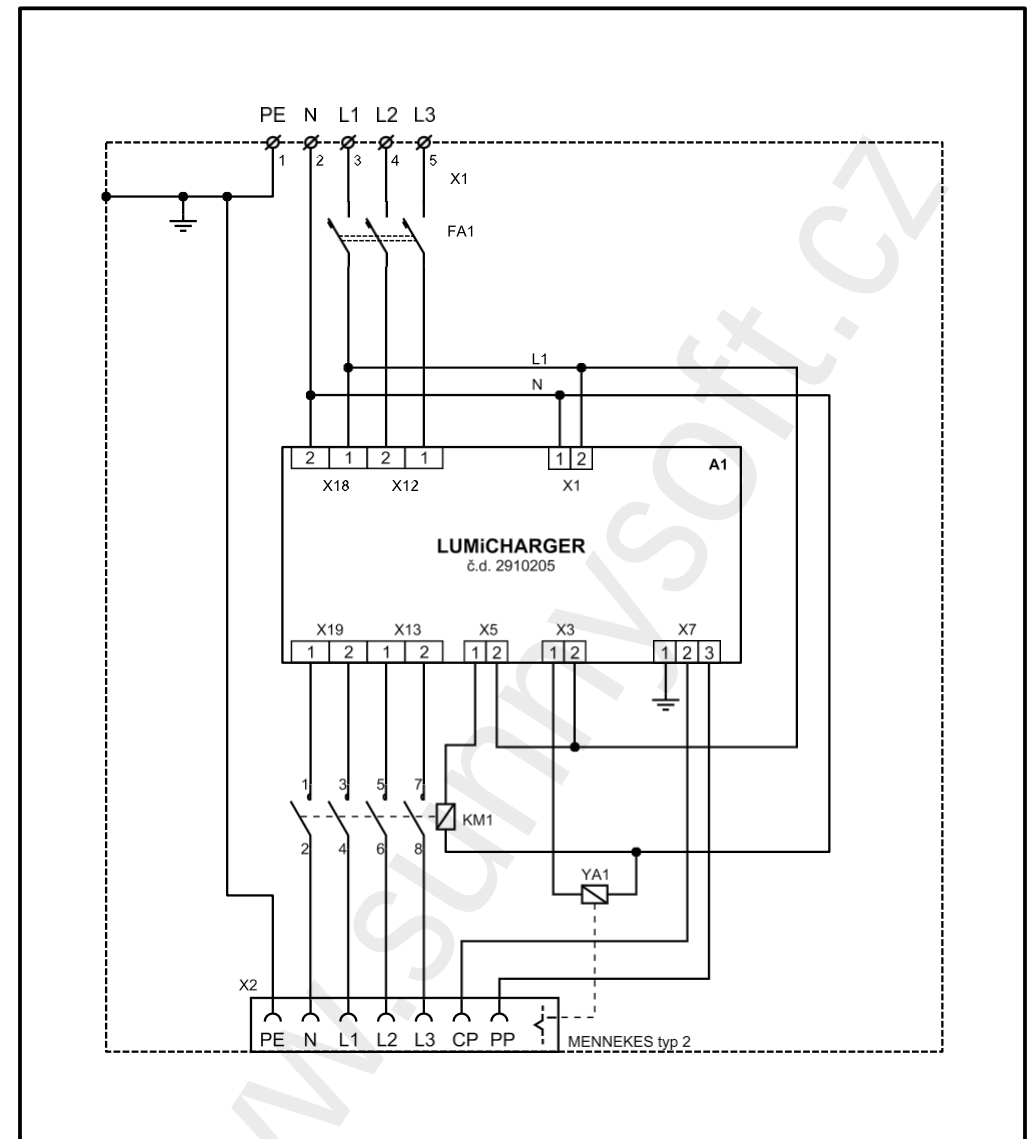
A kiválasztott kábelnek a készülék alján lévő kábeldugón vagy a készülék hátulján lévő bemeneti nyíláson keresztül kell a készülékbe kerülnie. Ha a kábelt a készülék belsejébe csatlakoztatja, először el kell távolítani a hátoldalon lévő fedőlapot.



Győződjön meg arról, hogy a termék tápellátási csoportjának főkapcsolója OFF állásban van. Végezzen feszültségellenőrzést, hogy meggyőződjön arról, hogy a kábeleken vagy a rendszerben nincs elektromos feszültség.

4 A tápfeszültség csatlakoztatása

A telepítéshez 3F+N+PE típusú kábelt használnak, az árnyékolt kábelek opcionálisak, ha a helyi előírások megkövetelik. Az opcionális kábelárnyékolást a kábel mindkét végén a PE sínhez kell csatlakoztatni. Rövidítse a csatlakozó vezetékeket a megfelelő hosszúságúra (a lehető legrövidebbre). A PE védővezetőnek hosszabbnak kell lennie, mint a többi vezetőnek!



5 PE tápkábel csatlakoztatása

A telepítéshez 3F+N+PE típusú kábelt használnak, árnyékolt kábelek használhatók, ha a helyi előírások megkövetelik. Az opcionális kábelárnyékolást a kábel mindkét végén a PE-sínhez kell csatlakoztatni. Rövidítse a csatlakozó vezetékeket megfelelő hosszúságúra (a lehető legrövidebbre). A PE védővezetőnek hosszabbnak kell lennie, mint a többi vezetőnek!

6 Csatlakoztassa a tápkábelt

Vágja le a tápkábel 3 fázisát és semleges vezetéket a megfelelő hosszúságúra, hogy elérje a csatlakozókat. Huzalhúzóval távolítsa el 20 mm szigetelést a vezetékek végeiről, és csatlakoztassa a kábelsarukat. Helyezzen be egy lapos fejű csavarhúzót (5,5 mm) a tápegység csatlakozójába a képen látható módon. A csavarhúzóknak a burkolaton kell nyugodnia. Nyomja a csavarhúzót közvetlenül a csatlakozóba, amíg az érintkező teljesen kinyílik. Dugja be a csatlakozóvezetékét a terminál kijelölt furatába. Húzza ki egyenesen a csavarhúzót.

7 Felkészülés az üzembe helyezésre

Az üzembe helyezés előtt az összes szerkezeti résznek, a töltő összeszerelésének és a csatlakozásoknak készen kell lenniük. A töltőállomás üzemeltetőjének gondoskodnia kell arról, hogy a töltőt a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően ellenőrizték. A szakszerű ellenőrzést az STN 33 1500 és az 508/2009. sz. törvényerejű rendelet szerinti képesítéssel rendelkező, elektromos berendezések ellenőrzésére jogosult személyek végezhetik.

8 Műszaki információk

Paraméter	Érték
Bemeneti feszültség	AC 3x230 V
Teljes maximális kimeneti teljesítmény	22 kW
Maximális kimeneti áram	3x32 A
Önfogyasztás	max. 11 W
Kommunikációs interfész	QM-50-SSI3 kétsávós powerline (aszinkron)
Működési környezeti hőmérséklet	-25 °C - 50 °C

Szállító/forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prague 9
Csehország
www.sunnysoft.cz

Instrucțiuni de utilizare

LUMiCHARGER WM

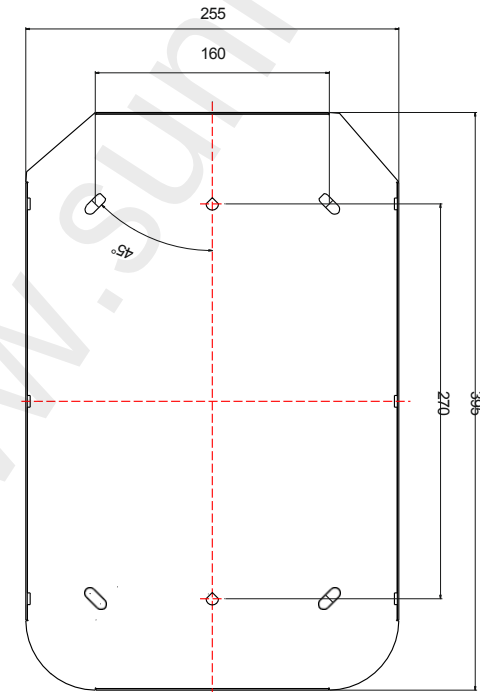


Acasă

LUMiCHARGER WM este un încărcător pentru vehicule electrice care poate fi instalat ca încărcător autonom pentru vehicule electrice (una sau două prize), încărcător pentru vehicule electrice montat pe perete sau priză pentru vehicule electrice integrată în iluminatul public. LUMiCHARGER WM poate funcționa independent sau poate comunica cu sistemul de control al iluminatului Seak pentru a regla puterea disponibilă pentru încărcarea vehiculelor electrice (VE). În timpul zilei, iluminatul public rămâne în modul stand-by și întreaga capacitate a liniei este utilizată pentru încărcarea VE. Noaptea, o parte din capacitatea liniei este utilizată pentru iluminat, iar restul pentru mașini. În plus, energia economisită prin atenuarea luminii este utilizată pentru a crește rata de încărcare a vehiculelor electrice.

1 Ansamblu

Deșurubați șuruburile din jurul exteriorului unității pentru a separa panoul de montare din spate de partea din față a unității, lăsând șuruburile pe o parte. Atașați placa de montare pe perete la suprafața aleasă folosind șuruburi și dibluri adecvate (M8), utilizați o nivelă.



Panou de montare spate
Dimensiune în mm

1 Instrucțiuni de siguranță

Instalația electrică trebuie să fie conectată ferm la instalația domestică existentă și să respecte reglementările naționale aplicabile. Compania locală este responsabilă pentru proiectarea și instalarea în conformitate cu codurile locale.



Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță poate duce la deces, rănire și deteriorarea dispozitivului! Producătorul dispozitivului nu își asumă nicio răspundere pentru reclamațiile apărute!

2 Putere

Conexiunea electrică trebuie să fie dirijată printr-o fundație de beton pregătită cu rezervă suficientă pentru conectarea unui încărcător.

Linii electrice cu încărcătoare pentru vehicule electrice trebuie să fie echipate cu întrerupătoare și protectori de curent adecvați. LUMiCHARGER are o funcție integrată de protecție la curent care deconectează temporar doar încărcătoarele individuale și oferă un nivel suplimentar de protecție. Cu toate acestea, un protector de curent standard trebuie, de asemenea, să fie instalat pe linie. Seak recomandă următoarele tipuri cu următoarele specificații: curent nominal - 25 A, curent rezidual nominal - 30 mA, tip A, 4 poli.

3 Pregătirea introducerii cablului

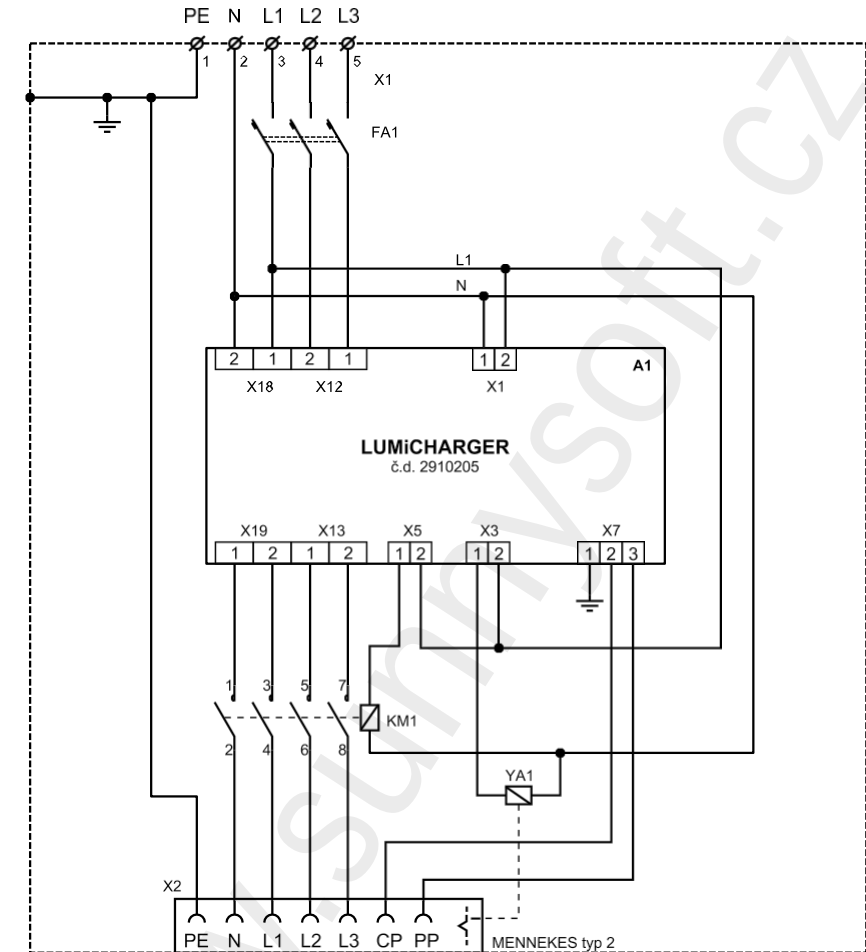
Cablul selectat trebuie să intre în unitate prin jgheabul de cablu din partea inferioară sau prin orificiul de intrare din partea din spate a unității. Atunci când conectați cablul la interiorul unității, trebuie mai întâi îndepărtată placa de acoperire de pe spate.



Asigurați-vă că întrerupătorul principal de alimentare al grupului de alimentare al produsului este setat pe OFF. Efectuați o verificare a tensiunii pentru a vă asigura că nu există tensiune electrică pe cabluri sau în sistem.

4 Conectarea tensiunii de alimentare

Tipul de cablu 3F+ N+ PE este utilizat pentru instalare, cablurile ecranate sunt opționale dacă sunt cerute de codurile locale. Ecranarea opțională a cablului trebuie conectată la șina PE la ambele capete ale cablului. Scurtați cablurile de conectare la lungimea corespunzătoare (cât mai scurt posibil). Conductorul de protecție PE trebuie să fie mai lung decât celelalte conductoare!



5 Conectarea cablului de alimentare PE

Pentru instalare, se utilizează tipul de cablu 3F+N+PE, se pot utiliza cabluri ecranate dacă reglementările locale o cer. Ecranul opțional al cablului trebuie să fie conectat la șina PE la ambele capete ale cablului. Scurtați cablurile de conectare la o lungime adecvată (cât mai scurtă posibil). Conductorul de protecție PE trebuie să fie mai lung decât celelalte conductoare!

6 Conectați cablul de alimentare

Tăiați cele 3 faze și firul neutru ale cablului de alimentare la lungimea corectă pentru a ajunge la conectori. Cu ajutorul unui dezizolator de sârmă, îndepărtați 20 mm de izolație de la capetele firelor și conectați capsele cablului. Introduceți o șurubelniță cu cap plat (5,5 mm) în borna de alimentare, așa cum se arată. Șurubelnița trebuie să se sprijine pe capac. Împingeți șurubelnița direct în terminal până când contactul este complet deschis. Introduceți firul de conectare în orificiul desemnat al terminalului.

Trageți șurubelnița direct afară.

7 Pregătirea pentru punerea în funcțiune

Toate părțile structurale, asamblarea încărcătorului și conexiunile trebuie să fie finalizate înainte de punerea în funcțiune. Operatorul stației de încărcare trebuie să se asigure că încărcătorul este verificat în conformitate cu legislația aplicabilă. Inspekția profesională este autorizată să fie efectuată de persoane calificate să efectueze inspecții ale echipamentelor electrice cu calificări în conformitate cu STN 33 1500 și Coll. din Legea. 508/2009.

8 Informații tehnice

Parametru	Valoare
Tensiunea de intrare	AC 3x230 V
Putere maximă totală de ieșire	22 kW
Curent maxim de ieșire	3x32 A
Autoconsumul	max. 11 W
Interfață de comunicare	QM-50-SSI3 dual-band powerline (asincron)
Temperatura ambientală de funcționare	-25 °C - 50 °C

Furnizor/distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

Instrukcje użytkowania

LUMiCHARGER WM

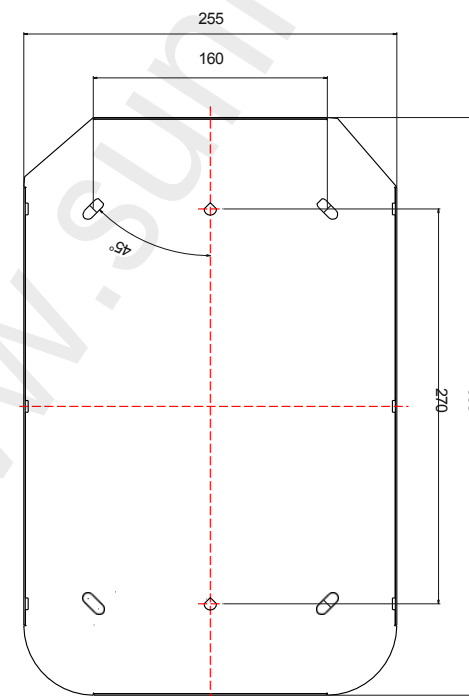


Strona główna

LUMiCHARGER WM to ładowarka do pojazdów elektrycznych, którą można zainstalować jako samodzielną ładowarkę do pojazdów elektrycznych (jedno lub dwa gniazda), naścienną ładowarkę do pojazdów elektrycznych lub gniazdo do pojazdów elektrycznych zintegrowane z oświetleniem publicznym. LUMiCHARGER WM może działać samodzielnie lub komunikować się z systemem sterowania oświetleniem Seak w celu dostosowania dostępnej mocy do ładowania pojazdów elektrycznych (EV). W ciągu dnia oświetlenie uliczne pozostaje w trybie gotowości, a pełna moc linii jest wykorzystywana do ładowania pojazdów elektrycznych. W nocy część mocy linii jest wykorzystywana do oświetlenia, a reszta do ładowania samochodów. Ponadto energia zaoszczędzona dzięki przyciemnieniu światła jest wykorzystywana do zwiększenia szybkości ładowania pojazdów elektrycznych.

1 Montaż

Odkręć śruby na zewnątrz urządzenia, aby oddzielić tylny panel montażowy od przedniej części urządzenia, pozostawiając śruby po jednej stronie. Przymocuj ścienną płytę montażową do wybranej powierzchni za pomocą odpowiednich śrub i kołków (M8), użyj poziomicy.



Tylny panel montażowy
Wymiar w mm

1 Instrukcje bezpieczeństwa

Instalacja elektryczna musi być trwale połączona z istniejącą instalacją domową i zgodna z obowiązującymi przepisami krajowymi. Lokalna firma jest odpowiedzialna za projekt i instalację zgodnie z lokalnymi przepisami.



Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może prowadzić do śmierci, obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia! Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za powstałe roszczenia!

2 Moc

Podłączenie elektryczne powinno być poprowadzone przez przygotowany betonowy fundament z wystarczającą rezerwą na podłączenie ładowarki.

Linie zasilające z ładowarkami pojazdów elektrycznych muszą być wyposażone w odpowiednie wyłączniki i zabezpieczenia prądowe. LUMiCHARGER ma wbudowaną funkcję zabezpieczenia prądowego, która tymczasowo odłącza tylko poszczególne ładowarki i zapewnia dodatkowy poziom ochrony. Na linii musi być jednak zainstalowany standardowy wyłącznik ochronny. Seak zaleca następujące typy o następujących specyfikacjach: prąd znamionowy - 25 A, znamionowy prąd resztkowy - 30 mA, typ A, 4-biegunowy.

3 Przygotowanie do włożenia kabla

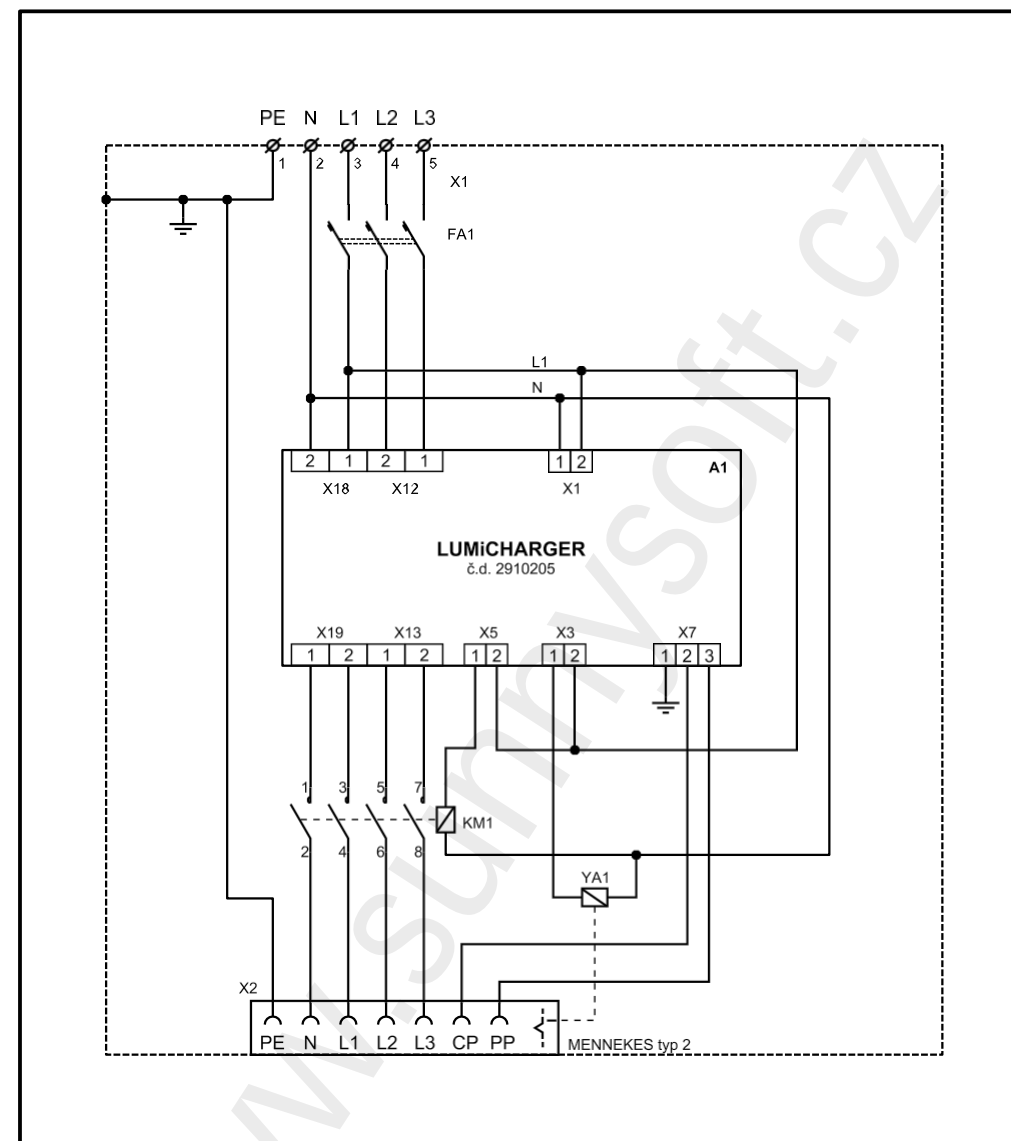
Wybrany kabel musi zostać wprowadzony do urządzenia przez przepust kablowy na spodzie lub otwór wejściowy z tyłu urządzenia. Podczas podłączania kabla do wnętrza urządzenia należy najpierw zdjąć pokrywę z tyłu.



Upewnij się, że główny wyłącznik zasilania grupy zasilania produktu jest ustawiony w pozycji OFF. Sprawdź napięcie, aby upewnić się, że na kablach lub w systemie nie ma napięcia elektrycznego.

4 Podłączanie napięcia zasilania

Do instalacji używany jest kabel typu 3F+ N+ PE, kable ekranowane są opcjonalne, jeśli wymagają tego lokalne przepisy. Opcjonalne ekranowanie kabla musi być podłączone do szyny PE na obu końcach kabla. Przewody połączeniowe należy skrócić do odpowiedniej długości (możliwie jak najkrótszej). Przewód ochronny PE musi być dłuższy niż pozostałe przewody!



5 Podłączenie przewodu zasilającego PE

Do instalacji używany jest kabel typu 3F+N+PE, ekranowane kable mogą być używane, jeśli wymagają tego lokalne przepisy. Opcjonalny ekran kabla musi być podłączony do szyny PE na obu końcach kabla. Przewody łączące należy skrócić do odpowiedniej długości (możliwie jak najkrótszej). Przewód ochronny PE musi być dłuższy niż pozostałe przewody!

6 Podłącz kabel zasilający

Przytnij 3 fazy i przewód neutralny kabla zasilającego do odpowiedniej długości, aby osiągnąć złączy. Za pomocą szczypiec do ściągania izolacji usuń 20 mm izolacji z końców przewodów i podłącz końcówki kablowe. Włóż płaski śrubokręt (5,5 mm) do zacisku zasilania, jak pokazano na rysunku. Wkrętak musi opierać się o pokrywę. Wciśnij śrubokręt bezpośrednio do zacisku, aż styk zostanie całkowicie otwarty. Podłącz przewód połączeniowy do wyznaczonego otworu terminala.

Wyciągnij śrubokręt prosto na zewnątrz.

7 Przygotowanie do uruchomienia

Przed przekazaniem do eksploatacji należy ukończyć wszystkie części konstrukcyjne, montaż ładowarki i połączenia. Operator stacji ładowania musi upewnić się, że ładowarka została sprawdzona zgodnie z obowiązującymi przepisami. Profesjonalna kontrola może być przeprowadzona przez osoby posiadające kwalifikacje do przeprowadzania kontroli urządzeń elektrycznych zgodnie z STN 33 1500 i Dz. U. 508/2009.

8 Informacje techniczne

Parametr	Wartość
Napięcie wejściowe	AC 3x230 V
Całkowita maksymalna moc wyjściowa	22 kW
Maksymalny prąd wyjściowy	3x32 A
Zużycie własne	maks. 11 W
Interfejs komunikacyjny	Dwuzakresowa linia zasilania QM-50-SSI3 (asynchroniczna)
Temperatura otoczenia podczas pracy	-25 °C - 50 °C

Dostawca/dystrybutor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

Инструкции за употреба

LUMiCHARGER WM

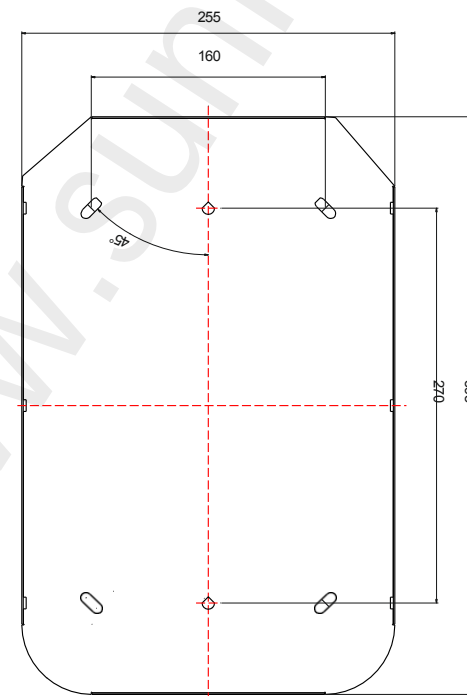


Начало

LUMiCHARGER WM е зарядно устройство за електрически превозни средства, което може да се инсталира като самостоятелно зарядно устройство за електрически превозни средства (един или два контакта), стенно зарядно устройство за електрически превозни средства или контакт за електрически превозни средства, интегриран в общественото осветление. LUMiCHARGER WM може да работи самостоятелно или да комуникира със системата за управление на осветлението Seak, за да регулира наличната мощност за зареждане на електрически превозни средства (ЕПС). През деня уличното осветление остава в режим на готовност, а пълният капацитет на линията се използва за зареждане на ЕПС. През нощта част от капацитета на линията се използва за осветление, а останалата част - за автомобилите. Освен това енергията, спестена от затъмняването на осветлението, се използва за увеличаване на скоростта на зареждане на електрокарите.

1 Сглобяване

Отвийте винтовете около външната страна на устройството, за да отделите задния монтажен панел от предната част на устройството, като оставите винтовете от едната страна. Закрепете панела за монтаж на стена към избраната повърхност с помощта на подходящи винтове и дюбели (M8), използвайте нивелир.



Заден монтажен панел
Размери в мм

1 Инструкции за безопасност

Електрическата инсталация трябва да бъде здраво свързана към съществуващата битова инсталация и да отговаря на приложимите национални разпоредби. Местната компания е отговорна за проектирането и инсталирането в съответствие с местните норми.



Неспазването на инструкциите за безопасност може да доведе до смърт, нараняване и повреда на устройството! Производителят на устройството не поема отговорност за възникнали претенции!

2 Захранване

Електрическата връзка трябва да се прокара през подготвена бетонна основа с достатъчен резерв за свързване на зарядно устройство.

Електропроводите със зарядни устройства за електрически превозни средства трябва да бъдат оборудвани с подходящи прекъсвачи и токови защиты. LUMiCHARGER има вградена функция за токов защитник, която временно изключва само отделните зарядни устройства и осигурява допълнително ниво на защита. Въпреки това на линията трябва да бъде инсталиран и стандартен токов защитник. Seak препоръчва следните типове със следните спецификации: номинален ток - 25 A, номинален остатъчен ток - 30 mA, тип A, 4-полюсен.

3 Подготовка за поставяне на кабел

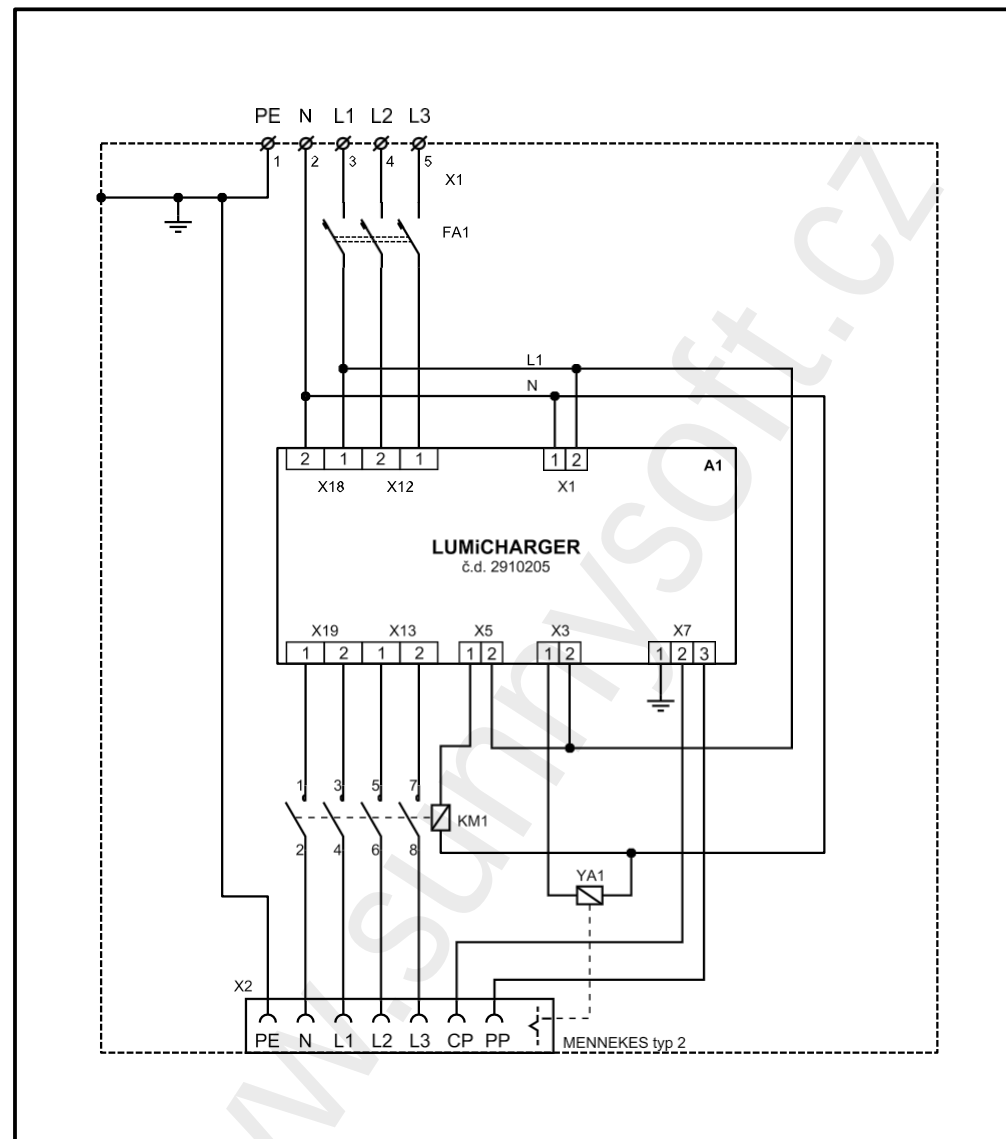
Избраният кабел трябва да влезе в устройството през кабелната втулка в долната част или през входния отвор в задната част на устройството. Когато свързвате кабела към вътрешността на устройството, първо трябва да се отстрани покриващата плоча отзад.



Уверете се, че главният прекъсвачател на захранващата група на продукта е поставен в положение OFF (Изключено). Извършете проверка на напрежението, за да се уверите, че по кабелите или в системата няма електрическо напрежение.

4 Свързване на захранващото напрежение

За инсталиране се използва кабел тип 3F+ N+ PE, екранираните кабели не са задължителни, ако се изискват от местните разпоредби. Незадължителното екраниране на кабела трябва да се свърже към PE шината в двата края на кабела. Съкратете свързващите проводници до подходящата дължина (възможно най-къса). Защитният PE проводник трябва да бъде по-дълъг от останалите проводници!



5 Свързване на захранващия кабел PE

За инсталиране се използва кабел тип 3F+N+PE, като могат да се използват екранирани кабели, ако това се изисква от местните разпоредби. Допълнителният кабелен екран трябва да бъде свързан към PE шината в двата края на кабела. Съкратете свързващите проводници до подходяща дължина (колкото е възможно по-къса). Защитният PE проводник трябва да бъде по-дълъг от останалите проводници!

6 Свържете захранващия кабел

Отрежете трите фази и нулевия проводник на захранващия кабел до необходимата дължина, за да достигнете до съединителите. С помощта на клещи за оголване на проводници отстранете 20 мм изолация от краищата на проводниците и свържете кабелните крайници. Поставете плоска отвертка (5,5 мм) в клемата на захранването, както е показано. Отвертката трябва да опира в капака. Натиснете отвертката директно в клемата, докато контактът се отвори напълно.

Включете свързващия проводник в обозначения отвор на клемата.

Издърпайте отвертката право навън.

7 Подготовка за въвеждане в експлоатация

Преди пускането в експлоатация трябва да бъдат завършени всички конструктивни части, монтажът на зарядното устройство и връзките. Операторът на зарядната станция трябва да гарантира, че зарядното устройство е проверено в съответствие с приложимото законодателство. Професионалната проверка е разрешено да се извършва от лица, квалифицирани да извършват проверки на електрически съоръжения с квалификация съгласно STN 33 1500 и обн. в ДВ, бр. 508/2009 г.

8 Техническа информация

Параметър	Стойност
Входно напрежение	AC 3x230 V
Обща максимална изходна мощност	22 kW
Максимален изходен ток	3x32 A
Самостоятелно потребление	макс. 11 W
Комуникационен интерфейс	QM-50-SSI3 двулентова захранваща линия (асинхронна)
Работна температура на околната среда	-25 °C - 50 °C

Доставчик/дистрибутор

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a 190
00 Прага 9 Чешка
република
www.sunnysoft.cz

Upute za uporabu

LUMiCHARGER WM

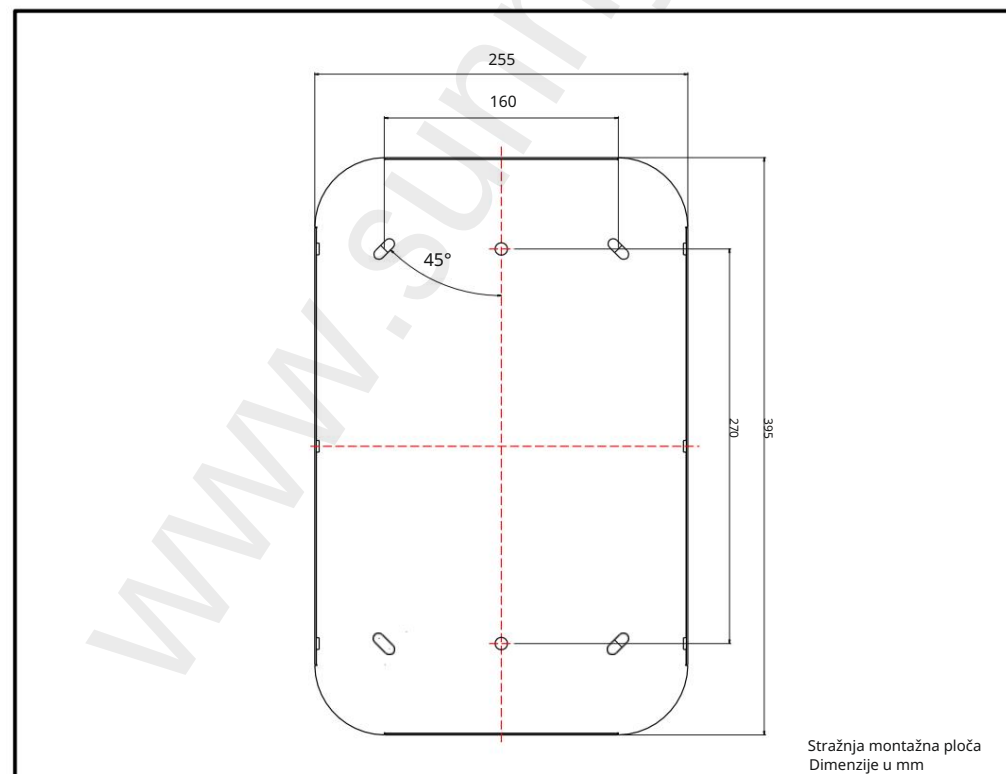


Uvod

LUMiCHARGER WM je punjač za električna vozila koji se može instalirati kao samostalni punjač za električna vozila (jedna ili dvije utičnice), zidni punjač za električna vozila ili utičnica za električna vozila integrirana u uličnu rasvjetu. LUMiCHARGER WM može raditi samostalno ili komunicirati sa Seak sustavom upravljanja rasvjetom kako bi prilagodio dostupnu snagu za punjenje električnih vozila (EV). Tijekom dana, ulična rasvjeta ostaje u stanju pripravnosti i koristimo puni kapacitet linije za punjenje električnih vozila. Noću se dio kapaciteta linije koristi za rasvjetu, a ostatak za automobile. Nadalje, energija uštedjena prigušivanjem svjetala koristi se za povećanje brzine punjenja električnih vozila.

1. Skupština

Uklonite vijke s vanjske strane uređaja kako biste odvojili stražnju montažnu ploču od prednje strane uređaja, ostavljajući vijke na jednoj strani. Pričvrstite ploču za montažu na zid na odabranu površinu pomoću odgovarajućih vijaka i zidnih tipli (M8), koristeći libelu.



1 Sigurnosne upute

Električna instalacija mora biti čvrsto spojena na postojeću kućnu instalaciju i mora biti u skladu s važećim nacionalnim propisima. Lokalna tvrtka odgovorna je za projektiranje i instalaciju u skladu s lokalnim propisima.



Nepoštivanje sigurnosnih uputa može dovesti do opasnosti od smrti, ozljeda i oštećenja uređaja! Proizvođač uređaja ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakve nastale zahtjeve!

2 Napajanje

Električni priključak treba provesti kroz pripremljeni betonski temelj s dovoljno prostora za priključak punjača.

Dalekovod s punjačima za električna vozila mora biti opremljen odgovarajućim prekidačima i uređajem za zaštitu od preostale struje. LUMiCHARGER ima ugrađenu funkciju uređaja za zaštitu od preostale struje koja privremeno isključuje samo pojedinačne punjače i pruža dodatnu razinu zaštite. Međutim, na vodu mora biti instaliran i standardni uređaj za zaštitu od preostale struje. Seak preporučuje sljedeće tipove s parametrima: Nazivna struja - 25 A, nazivna preostala struja - 30 mA, tip A, 4-polni.

3 Priprema za umetanje kabela

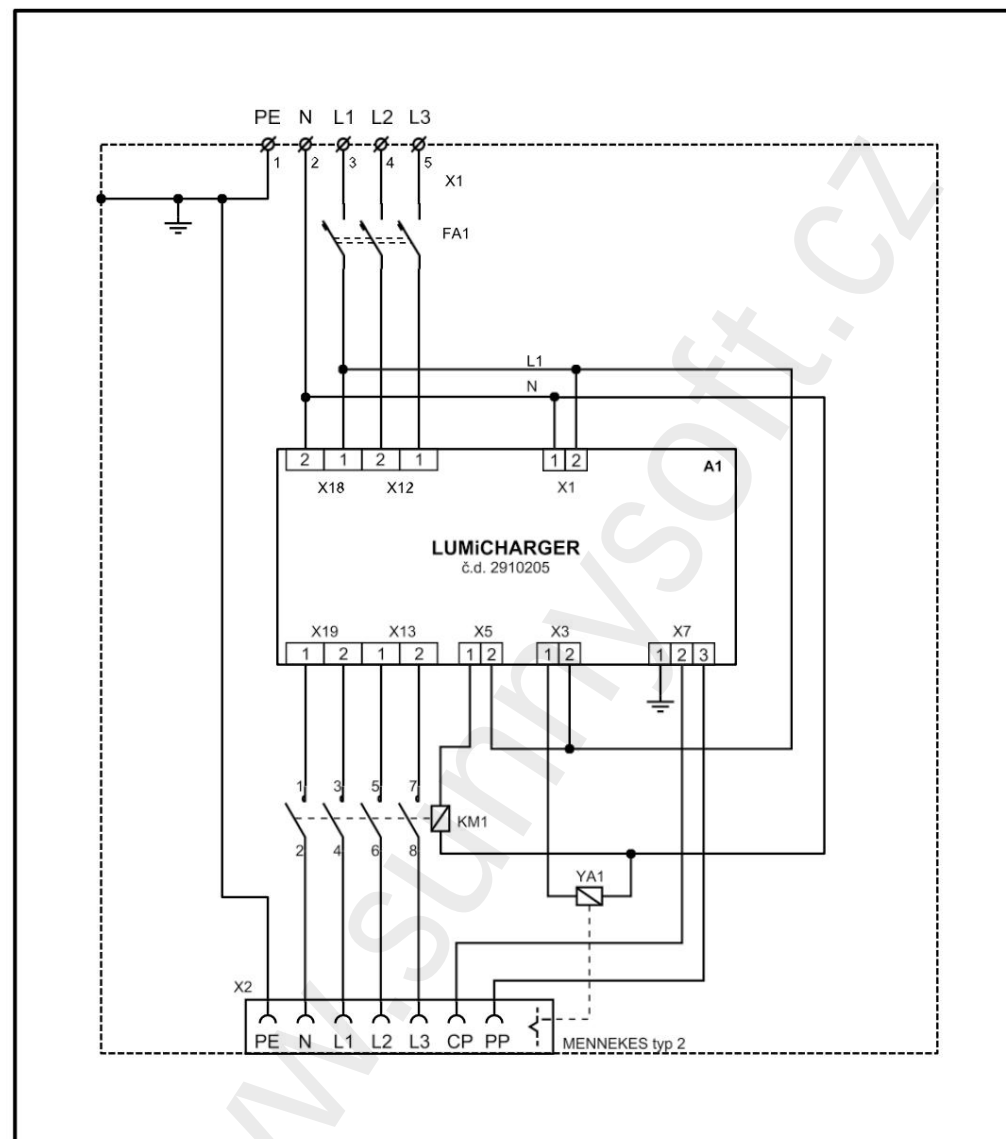
Odabrani kabel mora ući u uređaj kroz kabelsku uvodnicu na dnu ili ulazni otvor na stražnjoj strani uređaja. Prilikom spajanja kabela na unutrašnjost uređaja, prvo se mora ukloniti pokrovna ploča na stražnjoj strani.



Provjerite je li glavni prekidač grupe napajanja proizvođa postavljen na ISKLJUČENO. Provjerite napon kako biste bili sigurni da na kabelima ili u sustavu nema električnog napona.

4 Spajanje napona napajanja

Za instalaciju se koristi kabel tipa 3F+ N+ PE, oklopljeni kabeli su opcionalni ako to zahtijevaju lokalni zakoni. Opcionalni oklop kabela mora biti spojen na PE sablicu na oba kraja kabela. Skratite spojne žice na odgovarajuću duljinu (što je kraće moguće). PE zaštitni vodič mora biti dulji od ostalih vodiča!



5 Spajanje PE kabela za napajanje

Za instalaciju se koristi kabel tipa 3F + N + PE, ako to zahtijevaju lokalni propisi, mogu se koristiti i oklopljeni kabeli. Opcionalni oklop kabela mora biti spojen na PE sablicu na oba kraja kabela. Skratite spojne žice na odgovarajuću duljinu (što je kraće moguće). PE zaštitni vodič mora biti dulji od ostalih vodiča!

6 Spojite kabel za napajanje

Odrežite 3 faze i nulu kabela za napajanje na odgovarajuću duljinu kako biste došli do konektora. Pomoću kliješta za skidanje izolacije uklonite 20 mm izolacije s krajeva žica i spojite kableske stopice. Umetnite odvijač s ravnim vrhom (5,5 mm) u priključak za napajanje kao što je prikazano. Odvijač mora nasloniti se na poklopac. Gurnite odvijač ravno u priključak dok se kontakt potpuno ne otvori. Umetnite spojnu žicu u predviđeni otvor u priključku. Izvucite odvijač ravno van.

7 Priprema za puštanje u rad

Prije puštanja u rad, svi konstrukcijski dijelovi, montaža punjača i spajanje moraju biti dovršeni. Operater stanice za punjenje dužan je osigurati da se punjač pregleda u skladu s važećim zakonskim propisima. Stručni pregled ovlaštene su provoditi osobe sa stručnim kvalifikacijama za pregled električne opreme s kvalifikacijama prema STN 33 1500 kao Zb. zakona. 508/2009.

8 Tehničke informacije

Parametar	Vrijednost
Ulazni napon	AC 3x230 V
Ukupna maksimalna izlazna snaga	22 kW
Maksimalna izlazna struja	3x32 A
Vlastita potrošnja	maks. 11 W
Komunikacijsko sučelje	Dvopojasni energetski vod QM-50-SSI3 (asinkroni)
Radna temperatura okoline	-25°C - 50°C

Dobavljač/distributer

Sunnysoft d.o.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz

Navodila za uporabo

LUMiCHARGER WM

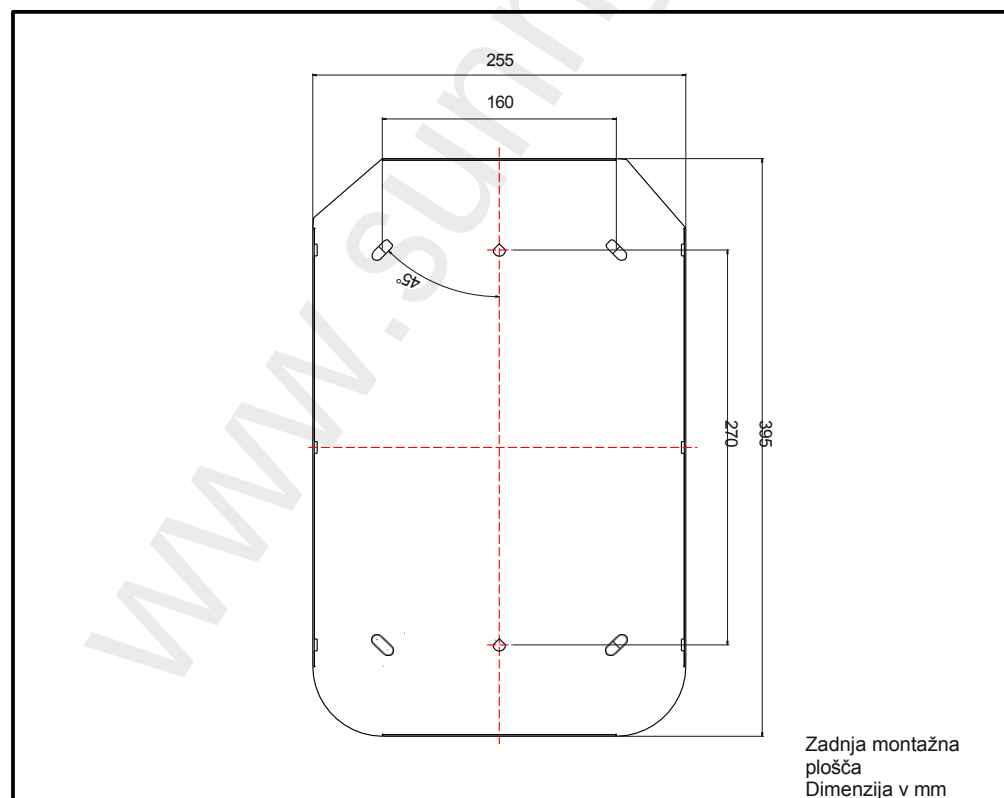


Domov

LUMiCHARGER WM je polnilnik za električna vozila, ki ga je mogoče namestiti kot samostojni polnilnik za električna vozila (ena ali dve vtičnici), stenski polnilnik za električna vozila ali vtičnico za električna vozila, vgrajeno v javno razsvetljavo. LUMiCHARGER WM lahko deluje samostojno ali komunicira s sistemom za nadzor razsvetljave Seak, da prilagodi razpoložljivo moč za polnjenje električnih vozil (EV). Čez dan ulična razsvetljava ostane v stanju pripravljenosti, polna zmogljivost linije pa se uporablja za polnjenje EV. Ponoči se del zmogljivosti linije uporablja za razsvetljavo, preostanek pa za avtomobile. Poleg tega se energija, ki se prihrani z zatemnitvijo luči, uporabi za povečanje hitrosti polnjenja električnih vozil.

1 Sestava

Odvijte vijake na zunanji strani enote in ločite zadnjo montažno ploščo od sprednje strani enote, pri čemer vijaki ostanejo na eni strani. Stensko montažno ploščo pritrdite na izbrano površino z ustreznimi vijaki in čepi (M8), uporabite vodilo.



1 Varnostna navodila

Električna napeljava mora biti trdno povezana z obstoječo domačo napeljavo in mora biti v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi. Za načrtovanje in namestitve v skladu z lokalnimi predpisi je odgovorno lokalno podjetje.



Neupoštevanje varnostnih navodil lahko privede do smrti, poškodb in p o š k o d b naprave! Proizvajalec naprave ne prevzema nobene odgovornosti za nastale zahteve!

2 Napajanje

Električni priključek je treba speljati skozi pripravljen betonski temelj z zadostna rezerva za priključitev polnilnika.

Električni vodi s polnilnicami za električna vozila morajo biti opremljeni z ustreznimi odklopniki in tokovnimi zaščitami. Naprava LUMiCHARGER ima vgrajeno funkcijo tokovnega zaščitnika, ki začasno odklopi le posamezne polnilce in zagotavlja dodatno raven zaščite. Vendar pa je treba na linijo namestiti tudi standardni tokovni zaščitnik. Podjetje Seak priporoča naslednje vrste z naslednjimi specifikacijami: nazivni tok - 25 A, nazivni preostali tok - 30 mA, tip A, 4-polni.

3 Priprava za vstavitve kabla

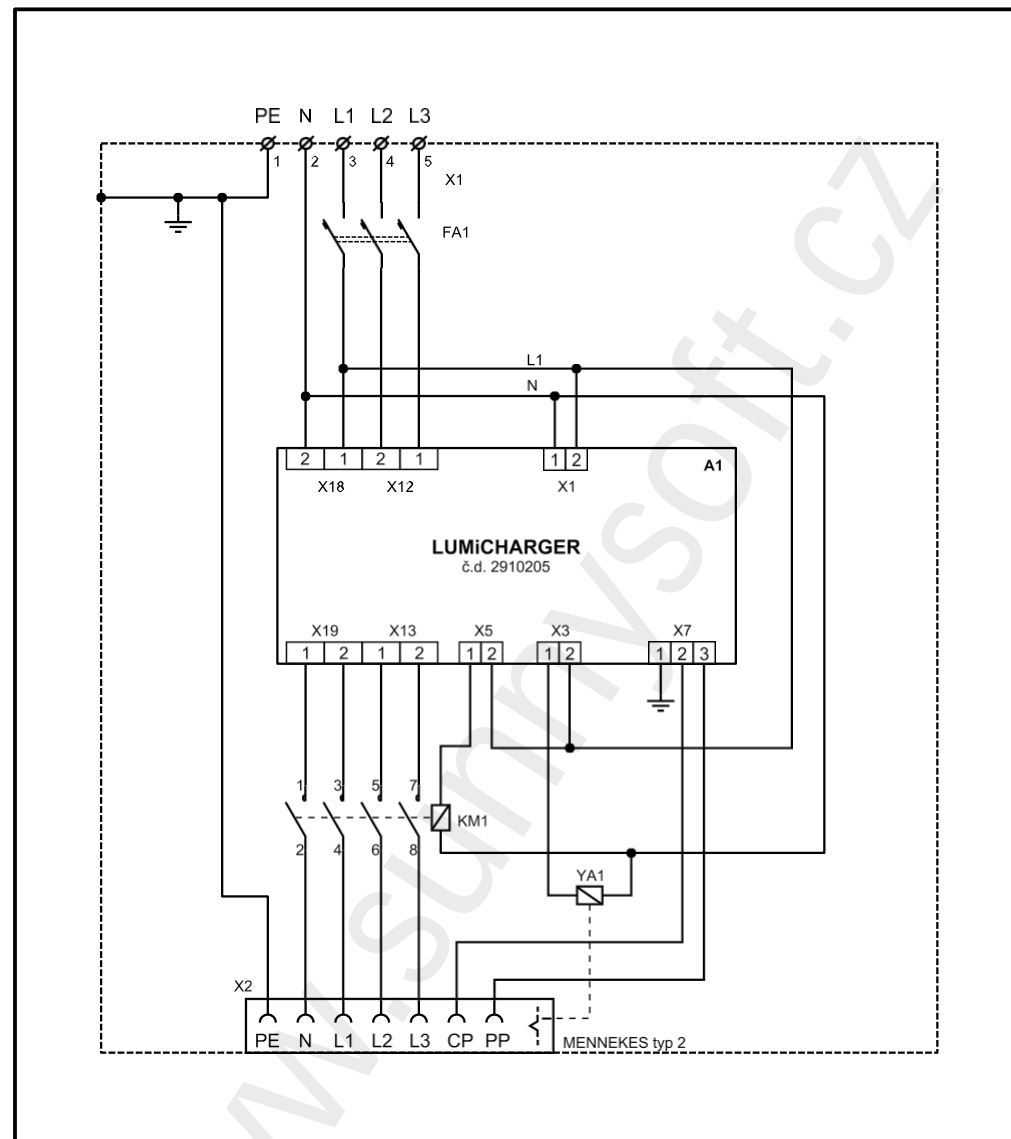
Izbrani kabel mora vstopiti v enoto skozi kabelsko vponko na dnu ali vstopno odprtino na zadnji strani enote. Pri priključitvi kabla v notranjost enote je treba najprej odstraniti zaščitno ploščo na zadnji strani.



Prepričajte se, da je glavno stikalo za napajanje skupine izdelkov nastavljeno na OFF. Izvedite preverjanje napetosti in se prepričajte, da na kablji ali v sistemu ni električne napetosti.

4 Priključitev napajalne napetosti

Za namestitev se uporabljajo kablji tipa 3F+ N+ PE, zaščiteni kablji so neobvezni, če to zahtevajo lokalni predpisi. Izbirno zaščito kabla je treba na obeh koncih kabla priključiti na PE tirnico. Priključne vodnike skrajšajte na ustrezno dolžino (čim krajšo). Zaščitni vodnik PE mora biti daljši od ostalih vodnikov!



5 Priključitev napajalnega kabla PE

Za namestitev se uporablja kabel tipa 3F+N+PE, če to zahtevajo lokalni predpisi, se lahko uporabijo tudi zaščiteni kablji. Izbirni ščitnik kabla mora biti na obeh koncih kabla priključen na PE vodilo. Priključne vodnike skrajšajte na primerno dolžino (čim krajšo). Zaščitni vodnik PE mora biti daljši od ostalih vodnikov!

6 Priključite napajalni kabel

Odrežite 3 faze in nevtralno žico napajalnega kabla na ustrezno dolžino, da dosežete priključke. S kleščami za odstranjevanje žice odstranite 20 mm izolacije na koncih žic in priključite kableske priključke. V priključek napajalnika vstavite ploščati izvijač (5,5 mm), kot je prikazano na sliki. Izvijač se mora opirati na pokrov. Izvijač potisnite neposredno v priključek, dokler se kontakt popolnoma ne odpre. Priključno žico vstavite v označeno odprtino na terminalu. Izvijač potegnite naravnost ven.

7 Priprava na začetek obratovanja

Pred zagonom morajo biti dokončani vsi konstrukcijski deli, montaža polnilnika in priključki. Upravljalvec polnilne postaje mora zagotoviti, da je polnilnik pregledan v skladu z veljavno zakonodajo. Strokovni pregled smejo opraviti osebe, usposobljene za izvajanje pregledov električne opreme s kvalifikacijami v skladu s STN 33 1500 in Ur. I. 508/2009.

8 Tehnične informacije

Parameter	Vrednost
Vhodna napetost	AC 3x230 V
Skupna največja izhodna moč	22 kW
Največji izhodni tok	3x32 A
Lastna poraba	največ 11 W
Komunikacijski vmesnik	QM-50-SSI3 dvopasovno napajalno omrežje (asinhrono)
Delovna temperatura okolja	-25 °C - 50 °C

Dobavitelj/distributer

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka
www.sunnysoft.cz